

***Assessorato alla Cultura, Ricerca e Piano di Sviluppo Strategico
Assessorat für Kultur, Forschung und Strategischen Entwicklungsplan***

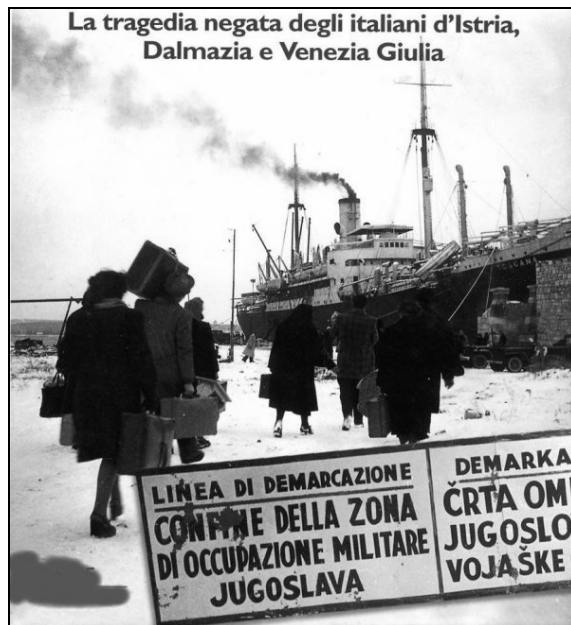
10 febbraio *Giorno del Ricordo*

10. Februar *Tag der Erinnerung*



BIBLIOGRAFIA DAL PATRIMONIO DELLA BIBLIOTECA CIVICA "CESARE BATTISTI" DI BOLZANO

In occasione del *Giorno del Ricordo 2009*, con l'obiettivo di conservare e rinnovare la memoria delle vittime delle foibe e degli esuli istriani, fiumani e dalmati alla fine della Seconda guerra mondiale, la Biblioteca Civica propone una bibliografia di circa 50 titoli presenti nel suo patrimonio. Le tematiche prese in esame riguardano le foibe, l'esodo dalle terre adriatiche e la questione giuliana. Le opere sono disponibili in gran parte presso la sede centrale e in parte presso le sue succursali.



Zum *Tag der Erinnerung 2009*, im Gedenken an die Opfer der *Foibe* und der Verbannten aus Istrien, Fiume und Dalmatien am Ende des Zweiten Weltkrieges, hat die Stadtbibliothek eine Bibliographie mit zirka 50 Werken aus ihrem Bestand zusammengestellt. Die behandelten Themen umfassen die *Foibe*, den Exodus aus den adriatischen Gebieten und die sogenannte *Questione giuliana*.

Die Werke sind teils in der Stadtbibliothek teils in den Zweigstellen erhältlich.

BIBLIOGRAPHIE AUS DEM BESTAND DER STADTBIBLIOTHEK "CESARE BATTISTI" BOZEN

SOMMARIO / INHALTSANGABE

1. FOIBE	p. 3
2. ESODO / EXODUS	p. 5
3. QUESTIONE GIULIANA	p. 7

BREVE INQUADRAMENTO STORICO

Allo scoppio della Seconda guerra mondiale Italia e Germania dichiarano guerra alla Jugoslavia e occupano vaste porzioni di territorio, attuando spietate misure repressive nei confronti dei civili. Dopo l'armistizio dell'8 settembre 1943 esplode l'exasperazione della popolazione slava per l'oppressione fascista. In poche settimane vengono uccise centinaia di persone: si tratta degli episodi generalmente noti come le foibe istriane. La parola deriva dal latino *fovea*, che significa fossa, ed indica appunto le cavità naturali carsiche nelle quali furono gettati tra i 500 e i 700 italiani. Nel 1945, mentre nel resto d'Italia si festeggia la fine della guerra, l'intera Venezia Giulia è un groviglio di tensioni e violenze: le autorità jugoslave esercitano una repressione analoga a quella dell'autunno '43, causando un numero imprecisato di vittime - si parla di 5.000, ma anche di 12.000 *infoibati* - : un clima di terrore che costringe più di 350.000 istriani, fiumani e dalmati all'esodo verso i territori italiani. La Conferenza di Pace di Parigi del 1947 stabilisce, per quanto concerne l'Italia, che delle terre del suo confine orientale siano risparmiate dall'annessione jugoslava solo parte del goriziano e la città di Trieste, che viene però sottoposta per anni ad un governo militare alleato anglo-americano, prima di essere restituita allo Stato italiano. Il Memorandum di Londra (1954) che sancisce tale decisione viene in seguito ratificato dal Trattato di Osimo (1975), ma la questione giuliana può dirsi definitivamente conclusa solo nel 1991, quando l'Italia riconosce come eredi di questi trattati internazionali le nuove Repubbliche di Slovenia e di Croazia, nate dalla dissoluzione della Jugoslavia.

EIN KURZER BLICK IN DIE GESCHICHTE

Im Laufe des Zweiten Weltkriegs explodieren die angestauten Gegensätze und bereits im Jahre 1942 ist die aufständische slawische Bewegung aktiv, und zwar unter kommunistischer Leitung. Dies bestätigen die Ereignisse der tragischen Tage des Herbstes '43, als viele Italiener ihr Leben in den Karstbrunnen verlieren. Nach dem Einmarsch der kommunistischen Partisanen 1945 in Triest verschwinden 5.000 italienischsprachige Bürger - aber vielleicht sind sogar 12.000 - in den Gefängnissen des neuen Staates und in den *Foibe* des Karst. Die Menschenjagd des Tito-Staates hat das Ziel, das italienische Istrien und das italienisch geprägte Dalmatien ethnisch zu säubern. Die schweren Zeiten setzen sich in der Nachkriegszeit fort, als sich die Frage der Grenzen stellt. Sie wird verschärft von dem Ost-West-Konflikt und bewirkt einen massiven italienischen Exodus aus Istrien - mehr als 350.000 Flüchtlinge - das der Pariser Friedensvertrag vom Februar 1947 zusammen mit dem größten Teil des Karstgebietes Jugoslawien zuerkennt. Im Jahre 1954 teilt eine Vereinbarung zwischen Italien und Jugoslawien (Memorandum von London) Italien die Verwaltung von Triest zu und den Jugoslawen die Verwaltung von Capodistria und Pirano. Schließlich beendet das Abkommen von Osimo (1975) diesen Streit. Die von der italienischen Verfassung angestrebte regionale Ordnung hat die *Regione autonoma Friuli - Venezia Giulia* mit der Hauptstadt Triest geschaffen, eingesetzt im Jahre 1964.

FOIBE

BEVILACQUA, Giorgio. *Verità scomode: foibe, terre perdute, Roma indifferente, Trieste in crisi, bilinguismo?* Trieste: Lint, 1991.

CIVICA 117 C 501

CERNIGOI, Claudia. *Operazione foibe tra storia e mito*. Udine : Kappa Vu, [2005].

SUCCURSALE EUROPA 940.54 CER

Foibe, il peso del passato: Venezia Giulia 1943-1945. A cura di Giampaolo Valdevit. [Trieste]: Istituto regionale per la storia del movimento di liberazione nel Friuli-Venezia Giulia; Venezia: Marsilio, 1997.

CIVICA 120 C 850

SUCCURSALE DON BOSCO 940.54/FOI

MOLINARI, Fulvio. *Istria contesa: la guerra, le foibe, l'esodo*. Milano: Mursia, 1996.

CIVICA 122 B 576

MUIESAN GASPARI, Annamaria. *Il lato oscuro della tragedia di Pirano*. Trieste : Unione degli Istriani, 2005.

CIVICA 92 C 801

OLIVA, Gianni. *Foibe: le stragi negate degli italiani della Venezia Giulia e dell'Istria*. 3. ed. Milano: A. Mondadori, 2002.

CIVICA 128 C 328

SUCCURSALI EUROPA 940 OLI FOI; GRIES ST/GE/940.54/OLI; ORTLES 940 54/OLI

OLIVA, Gianni. *La resa dei conti: aprile-maggio 1945: foibe, Piazzale Loreto e giustizia partigiana*. Milano: A. Mondadori, 1999.

SUCCURSALE GRIES ST/GE/945.09/OLI

OLIVA, Gianni. *Profughi: dalle foibe all'esodo: la tragedia degli italiani d'Istria, Fiume e Dalmazia*. Milano: A. Mondadori, 2005.

CIVICA 131 C 153

SUCCURSALI DON BOSCO 945.3/OLI; OLTRISARCO 945.3 OLI; ORTLES 945.3/OLI

PUPO, Raoul e SPAZZALI, Roberto. *Foibe*. Milano: B. Mondadori, 2003.

CIVICA 103 A 938

PUPO, Raoul. *Il lungo esodo: Istria: le persecuzioni, le foibe, l'esilio*. Milano: Rizzoli, 2005.

CIVICA 131 C 121

SUCCURSALE EUROPA 949.7 PUP

RUMICI, Guido. *Infoibati (1943-1945): i nomi, i luoghi, i testimoni, i documenti*. Milano: Mursia, 2002.

SUCCURSALE GRIES ST/GE/940.54/RUM

SCOTTI, Giacomo. *Dossier foibe*. San Cesario di Lecce: Manni, 2005.

CIVICA 133 B 980

SESSI, Frediano. *Foibe rosse : vita di Norma Cossetto uccisa in Istria nel '43*. Venezia : Marsilio, 2007.
CIVICA 135 B 777

VALDEVIT, Giampaolo. *Fra guerra civile e presa del potere: deportazione e foibe nella Venezia Giulia, maggio 1945*. In: *Italia 1939-1945: storia e memoria*. Milano: Vita e pensiero, 1996, p. 611-629.
CIVICA 120 C 168

VALDEVIT, Giampaolo. *Il dilemma Trieste: guerra e dopoguerra in uno scenario europeo*. [Trieste]: Istituto regionale per la storia del movimento di liberazione nel Friuli-Venezia Giulia; Gorizia: Libreria editrice goriziana, 1999.
CIVICA 127 B 420

WÖRSDÖRFER, Rolf. *Fra Carso e Adriatico*. [S.l.: s.n.], 1994. Estr. da: *Geschichte und Region = Storia e regione*, J. 3 (1994), p. 83-118.
CIVICA OPUSC B 5479

ESODO / EXODUS

BETTIZA, Enzo. *Esilio*. Milano: A. Mondadori, 1996.

CIVICA 118 C 210

SUCCURSALI GRIES ST.GE/949.72/BET; NOVACELLA N C 1410

CALESTANI, Emilia. *Memorie: Zara, 1937-1944*. A cura del Libero Comune di Zara in esilio e dell'Associazione nazionale dalmata. [S. l.]: Emilia Caletani, 1979.

CIVICA 96 A 304

DELBELLO, Piero. *Esodo: sugli esuli e le loro masserizie ancora depositate nel Porto Vecchio di Trieste per un Museo della civiltà istriano-fiumano-dalmata*. Trieste: IRCI, 2004.

CIVICA OPUSC B 6053

Esodi : trasferimenti forzati di popolazione nel Novecento europeo. A cura di Marina Cattaruzza, Marco Dogo, Raoul Pupo. Napoli [etc.] : Edizioni scientifiche italiane, [2000].

CIVICA 132 C 332

L'esodo dalle terre adriatiche: rilevazioni statistiche. A cura di Amedeo Colella. [S.l.]: Opera per l'assistenza ai profughi giuliani e dalmati, 1958.

CIVICA OPUSC B 439

LA PERNA, Gaetano. *Pola, Istria, Fiume: 1943-1945: la lenta agonia di un lembo d'Italia*. Milano: Mursia, 1993.

CIVICA 122 B 586

MILETTO, Enrico. *Con il mare negli occhi: storia, luoghi, e memorie dell'esodo istriano a Torino*. Milano: F. Angeli, 2005.

CIVICA 131 C 299

MINACH, Ferruccio. *Due pesi e due misure di un'unica ingiustizia: opzioni ed esodo nel Sudtirolo ed in Venezia Giulia*. Bolzano: Circolo culturale Giacomo Brodolini, 1990.

CIVICA OPUSC A 4047

MORI, Anna Maria e MILANI, Nelida. *Bora*. 4. ed. Milano: Frassinelli, 1999.

CIVICA 124 B 733

SUCCURSALI EUROPA N MORI BOR; GRIES 858/MOR; ORTLES N/MOR

NEMEC, Gloria. *Un paese perfetto: storia e memoria di una comunità in esilio: Grisignana d'Istria (1930-1960)*. Trieste: Istituto regionale per la cultura istriana; Gorizia: Libreria editrice goriziana, 1998.

CIVICA 124 C 460

PARMA, Olinto. *Dall'armistizio all'esodo: testimonianze, documentazioni e ricordi raccontati da un esule d'Isola d'Istria*. Trieste: Italo Svevo, 2005.

CIVICA 132 C 12

PETACCO, Arrigo. *L'esodo: la tragedia negata degli italiani d'Istria, Dalmazia e Venezia Giulia*. Milano: A. Mondadori, 1999.

CIVICA 123 C 779

SUCCURSALI DON BOSCO 940.54/PET; EUROPA 940 PET ESO; NOVACELLA 900 C 261

ROCCHI, Flaminio. *L'esodo dei 350 mila giuliani fiumani e dalmati*. Roma: Difesa adriatica, 1990.
CIVICA 95 D 864

ROCCHI, Flaminio. *L'esodo dei giuliani fiumani e dalmati*. Roma: Difesa adriatica, 1970.
CIVICA 96 B 95

RUMICI, Guido. *Fratelli d'Istria: 1945-2000: italiani divisi*. Milano: Mursia, 2001.
CIVICA 129 B 957

Volte di un esodo : racconti e testimonianze degli esuli istriani, giuliani e dalmati in Trentino-Alto Adige nel secondo dopoguerra. A cura di Elena Tonezzer. Trento : Museo storico in Trento, 2005.
CIVICA 132 C 627

Zara nel cinquantenario della redenzione: 4 novembre 1918 - 1968. [S. l.]: Libero Comune di Zara in esilio, 1968.
CIVICA OPUSC B 762

QUESTIONE GIULIANA

BELCI, Corrado. *Quel confine mancato: la linea Wilson: 1919-1945*. Brescia: Morcelliana, 1996.
CIVICA 120 C 209

BELCI, Corrado. *Trieste: memorie di trent'anni: 1945-1975*. 2. ed. Brescia: Morcelliana, 1990.
CIVICA 120 C 210

CECOVINI, Manlio. *Discorso di un triestino agli italiani e altri scritti politici*. 3. ed. Trieste: Lint, 1979.
CIVICA 103 B 733

CENTRO NAZIONALE DI COORDINAMENTO PER LA SALVEZZA DI TRIESTE NELL'INTERESSE DELLA PACE. *Il Trattato di Osimo: la richiesta al Capo dello stato di negare la ratifica*. [S.l.: s.n., 1976].
CIVICA OPUSC B 2177

CRAINZ, Guido. *Il dolore e l'esilio: l'Istria e le memorie divise d'Europa*. Roma: Donzelli, 2005.
CIVICA 103 A 940

Dalla conferenza della pace la condanna all'esodo. A cura di Pasquale De Simone. [S.l.]: L'Arena di Pola, 1961.
CIVICA OPUSC A 172

DE CASTRO, Diego. *La questione di Trieste: l'azione politica e diplomatica italiana dal 1943 al 1954*: 2 v. Trieste: Lint, 1981.
CIVICA 93 D 738-739

DE SIMONE, Pasquale. *Il problema giuliano: primo estratto di note d'archivio*. Gorizia: Budin, 1972.
CIVICA 94 C 183

DE SIMONE, Pasquale. *Il problema giuliano: terzo estratto di note d'archivio*. Gorizia: Budin, 1975.
CIVICA OPUSC B 1422

DE SIMONE, Pasquale. *Memorie sull'Istria della Resistenza e dell'esodo*. Gorizia: Budin, 1971.
CIVICA 96 C 538

GIURICIN, Gianni. *Così fu fatto: plebiscito, esodo, beni: ferite dolenti dell'Istria e di Trieste*. Trieste: Istituto regionale per la cultura istriano-fiumano-dalmata: Edizioni Italo Svevo, 2003.
CIVICA 128 C 676

Gli accordi di Osimo: lineamenti introduttivi e testi annotati. A cura di Manlio Udina. Trieste: Lint, 1979.
CIVICA 98 C 718

GOMIERO, Albino Simpliciano. *Fratelli nella morsa della persecuzione titina*. Gorizia: L'Arena di Pola, 1991.
CIVICA 117 C 500

GRASSI, Livio. *Trieste Venezia Giulia: 1943-1954*. Roma: Editrice italyca, 1960.
CIVICA 91 F 119

Istria in lotta: documenti e riferimenti storici. A cura di Pasquale De Simone. Gorizia: Budin, 1975.
CIVICA OPUSC B 1614

L'Arena di Pola: periodico dell'Associazione del "Libero comune di Pola in esilio".
Trieste: L'Arena di Pola, 1959-
CIVICA PER 389

L'attività a Parigi dei delegati giuliani. A cura di Pasquale De Simone. [S.I.]: L'Arena di Pola, 1960.
CIVICA OPUSC A 177

La strada controversa dell'ultima difesa. A cura di Pasquale De Simone. [S.I.]: L'Arena di Pola, 1962.
CIVICA A 317

La vana battaglia per il plebiscito. A cura di Pasquale De Simone. [S.I.]: L'Arena di Pola, 1960.
CIVICA OPUSC A 32

MAGGIO, Cinzia. *Il confine orientale italiano nei verbali dell'Assemblea costituente: (2 giugno 1946 - 31 gennaio 1948)*. Trieste: Italo Svevo, 2005.
CIVICA 132 C 123

NOVAK, Bogdan C. *Trieste 1941-1954: la lotta politica, etnica e ideologica*. Milano: Mursia, 1973.
CIVICA 95 C 871
SUCCURSALE DON BOSCO 945.39/NOV

SARDOS ALBERTINI, Lino. *Gli accordi di Osimo nella realtà e nel diritto: un trattato da non ratificare*. Trieste: Lega nazionale di Trieste, 1976.
CIVICA OPUSC B 2178

SAVORGAN DI BRAZZÀ, Alvise. *La verità su Trieste: una cronistoria, una denuncia, una proposta*. Trieste: Lint, 1980.
CIVICA 98 C 660

Trieste nella sua realtà. Roma: Istituto poligrafico dello stato, 1958.
CIVICA 99 B 741

UDINA, Manlio. *Scritti sulla questione di Trieste sorta in seguito al secondo conflitto mondiale*. Milano: Giuffrè, 1969.
CIVICA 94 D 559

Una gente in esilio. A cura di Pasquale De Simone. [S.I.]: L'Arena di Pola, 1964.
CIVICA OPUSC A 168

VALDEVIT, Giampaolo. *La questione di Trieste 1941-1954: politica internazionale e contesto locale*. Milano: F. Angeli, 1986.
CIVICA 105 C 953

VALUSSI, Giorgio. *Il confine nordorientale d'Italia*. Trieste: Lint, 1972.
CIVICA 103 C 590

VERGINELLA, Marta. *Il confine degli altri : la questione giuliana e la memoria slovena*. Roma : Donzelli [2008].
CIVICA 104 A 806

WÖRSDÖRFER, Rolf. *Krisenherd Adria, 1915-1955: Konstruktion und Artikulation des Nationalen im italienisch-jugoslawischen Grenzraum*. Paderborn: Schöningh, 2004.
STADTBIBLIOTHEK 131 C 56

ZILLER, Paolo. *Giuliani, istriani e trentini dall'impero asburgico al Regno d'Italia: società, istituzioni e rapporti etnici*. Udine: Del Bianco, 1997.
CIVICA 122 C 670
SUCCURSALE DON BOSCO 945 3/ZIL